

# “ LARGA TRAVESÍA ”



FONDO LEJANO, 120CM X 97CM, ÓLEO SOBRE TELA, 1995

**LUISA RICHTER**

En

**Galería Medici**

# “ LARGA TRAVESÍA ”

LUISA RICHTER en **Galería Medici**

Largo es el camino para aquellos que un día cualquiera emprenden ese largo trayecto de ir de un país a otro, de un continente a otro, conviviendo con la incertidumbre de lo que encontrarán, de enfrentarse a ese cambio cultural que significa un nuevo idioma, otras costumbres, rasgos diferentes de gente formada en un entorno totalmente distinto. Sin la certeza del retorno, duro es el inicio, más duro aun es el camino al éxito. Este ha sido el largo camino andado por Luisa Richter.

Por su continua y dedicada labor a través de estos largos años, Luisa Richter ha sido ampliamente premiada con los máximos galardones en nuestro país, obtiene en 1967 el “Premio Nacional de Dibujo y Grabado”, en 1978 es seleccionada para representar a nuestro país en el máximo evento, “La Bienal de Venecia” donde acude con su serie de obras titulada “Espacio Plano” y nuevamente, esta vez en 1982 se le otorga el “Premio Nacional de Artes Plásticas”. Asidua invitada en Salones Oficiales, Museos y Galerías, Luisa Richter se ha consolidado hoy por hoy, no solo como una de las más sobresalientes exponentes de la plástica nacional, sino que su arte traspasa nuestro ámbito para también encontrar el éxito más allá de nuestras fronteras.

Justo cuando falta menos de un año para el nuevo milenio, tenemos el agrado de presentarles una serie de obras de Luisa Richter que no solo abarcan un importante periodo de su trabajo sino que los llevarán en un recorrido a través de óleos donde destaca “ Corte de Tierra” de 1959 hasta llegar a las Piedra de Litografía, donde “Ideogramas”, edición limitada de 1998 sobresale por su pureza y sencillez, pasaremos por gráficas intervenidas, pasteles, gouaches y sus estupendos collages. Obra reciente y obra antológica que nos muestra a una Luisa Richter en toda su plenitud creativa.

**Galería Medici**

Caracas, Venezuela

Marzo - 1999

# EL ESPACIO ENTRETEJIDO

JUAN CARLOS PALENZUELA

Aun cuando desde 1959 Luisa Richter expone con regularidad en museos y galerías de Caracas, en su taller pueden apreciarse muchas de sus obras, especialmente aquellas fechadas desde los años setenta. No es que su obra carezca de circulación entre coleccionistas, sino que, más bien, su proceso creativo es muy intenso. No es por hacer una frase, pero es que, de manera cotidiana, exclusiva, Luisa Richter se dedica al oficio de la creación plástica.

De allí que, al plantearse una nueva exposición de la artista, se tenga en cuenta tanto su producción reciente, de 1997-1998, como obras de años anteriores, concretamente de los años setenta y los ochenta, a modo de selección.

Volver a ver cuadros de Luisa Richter implica experimentar la certeza de acercarse a un lenguaje plástico. El suyo no se distingue por facilitar códigos de acceso popular. El suyo permanece entre planos y reflejos, entre cruces y conexiones, entre instantes y componentes, entre vacíos y plenitudes, entre la memoria y la metáfora, entre la tela y el papel, en fin, en los escenarios de la visibilidad.

En su pintura. Richter trabaja texturas, transparencias y planos de una geometría espacial. El sujeto de su pintura es el espacio y su fuga. Geometría en el espacio sin centro ni tiempo, en el cual, a veces, breves datos figurativos suceden en medio de planos, reflejos y el persistente sentido constructivo. Fuga por la profundidad del espacio o la disposición de las líneas. Fuga por el recurso del damero y por cambios visuales que genera. Pero ésta ha sido transitoria en su obra mientras que el espacio permanece y constituye el eje de su hacer. La fuga, entonces, se invierte en la idea de lo transitorio. Paralelo a su pintura tenemos su obra sobre papel, esos collages en base a antiguos grabados, dibujo, escritura y pintura, donde la artista muestra el valor múltiple de los signos; todo un potencial de líneas -de papel, de pincel, de tinta- que ensayan una gramática del espacio-tiempo.

Las diagonales son muy importantes y constituyen tránsitos visuales alternativos a las líneas rectas, a los dinteles, al marco que aparece y reaparece. De su línea me ha comentado el maestro Iván Petrovsky que «son de carácter, siempre rectas, nunca ondulantes y por lo general de gran sobriedad». Líneas en vínculo y contrastadas.

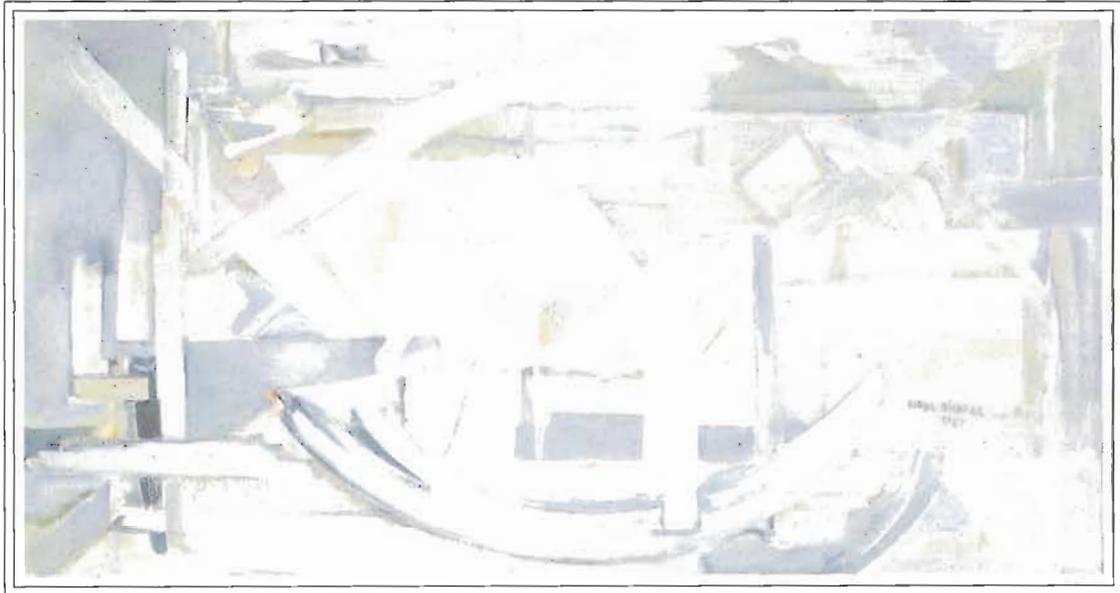
En alguna época la crítica habló de expresionismo al referirse a la pintura de Richter, de la misma manera que su paleta era de amplio registro cromático. Luego, en los años ochenta, predominaron los acentos azules en su pintura. Eran espacios cerrados, en perspectivas, en rombos que reflejan oblicuidad y viceversa, con círculos y cuadrados inacabados o abiertos, con un color tras el color, con gruesas líneas que estructuran los fragmentos de lo construidos, con una riqueza cromática que desplazaba. Progresivamente, las texturas, la dinámica de la materia y la agresividad de la imagen.

Después vendría un cambio no solo del color, sino incluso del recurso de la línea, muchas veces gruesa y en primer plano, como refundando lo acontecido en la obra. Timbre de grises y campos blancos como para signar una melancolía del pintor, de aquello que constituye una visión en permanencia.

Cuando vemos su óleo «Corte de Tierra», de 1959, encontramos varias señales de todo su hacer: la luz que viene desde el fondo de la obra, las enérgicas líneas del pincel que enmarcan el espacio, un color entre gris, azul y negro e incluso su firma de autor en letra de molde. La afinidad con «Contornos» de 1974, es asombrosa. Los nexos con la «Casa del Olvido» de 1984, revelan la coherencia de un pensamiento visual. El fraseo con «Tacarigua» de 1988, comedido en su formulación, es propio de una visión que se sostiene en medio de su renovación. He oído decir a Petrovsky esta frase que define la pintura de Richter: «Tiene el cromatismo de la música de cámara ya que con pocos instrumentos alcanza la pureza tonal».



CORTE DE TIERRA, 40 cm x 60 cm, Óleo sobre Tela, 1959



ENTRE EL HACER Y VER, 95 cm x 128 cm. Óleo sobre Tela, 1987

Roberto Guevara se refería, en 1980, a las telas de Richter como el «lugar de verificación», aquella de la verdad individual, aquella de la imagen como una experiencia de la realidad. Asimismo Guevara señalaba «el doble ámbito de los tiempos» que implica esta obra, por lo que también entendemos el espacio dual de la visión entre la condición interior del ser y los datos eternos de las circunstancias.

Ese doble ámbito Luisa Richter lo elabora a partir del blanco, de tonos blancos que pueden alcanzar el gris o atmosféricos azules y cruzar por medio de restos de ocres. Blancos de gruesos y fuertes trazos, blancos que pasan de uno a otro plano. Línea y color en un proceso de expansión o concentración, de instantes y perímetros. «Espacio Plano» fue el título de una serie de óleos suyos mostrados en Venecia en 1978. El blanco, dice Cirlot, «en cierto modo es más que un color» y seguidamente le atribuye el valor de simbolizar la totalidad y la síntesis de lo distinto». El blanco, entonces, como un elemento único que es, a la vez, atmósfera, materia, línea, gestualidad y signo. El blanco es la reafirmación de la imagen sensible.

Todo lo anterior para volver al punto primordial según el cual la obra es materia y forma. En el caso de Richter, sus formas expresivas no solo son cuadrados y rectángulos tradicionales, sino incluso pequeños óvalos, largos rectángulos y muy grandes o reducidos formatos. Además, no solo integra tela y papel, sino que incluso toma para sí, fragmentos de obras suyas -que por alguna razón no le interesó en su integridad- para reincorporarlas a nuevas creaciones. Su sentido del collage, en conclusión, no solo sucede en sus trabajos sobre papel sino también en sus cuadros.

La materia continúa condicionada por lo acumulativo, aunque desde que impera el proceso en base al blanco y el gris, su espacio, su signo, su grafía, se hace tras la luz, sucede tras su arquitectura. «Entre la luz y las cosas» -diría ella misma. Luz que en su caso, tal como advertía María Elena Ramos en 1988, se comporta «como un hacedor de lo fluido, de lo inacabado».

A lo largo de los años la obra de Richter se caracteriza por una síntesis del lenguaje, por una persistencia de la pregunta existencial, por un empeñarse en lo visual que se fundamenta en la transmutación. Su obra es el resultado de una interiorización y su convocatoria se produce en el enigma que pudiera reflejar(nos). «La pintura, dice la artista, trae a cada instante una nueva sorpresa»



LA CASA DEL OLVIDO, 120 cm x 150 cm, Óleo sobre Tela, 1984

# Luisa Richter

Nace en Besigheim, Alemania en 1928.

Vive en Venezuela desde 1955.

## EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 1959 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1960 - Galería Bucholz - Bogotá, Colombia
- 1962 - Galería El Muro - Caracas, Venezuela
- 1964 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1965 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1967 - Galería XXII - Caracas, Venezuela
- 1968 - Galería XXII - Caracas, Venezuela
- 1969 - Galería Bucholz - Bogotá, Colombia
- 1969 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1970 - Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1970 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1972 - Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1973 - Galería Monte Avila - Bogotá, Colombia
- 1973 - A.C. Humbolt, Goethe Institut - Caracas, Venezuela
- 1974 - Galería Angel Boscán - Caracas, Venezuela
- 1974 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1974 - Galería Arte Contacto - Caracas, Venezuela
- 1975 - Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1976 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1977 - Galería Cruz del Sur - Caracas, Venezuela
- 1977 - Galería Euro-Americana - Caracas, Venezuela
- 1978 - Bienal de Venecia - Venecia, Italia
- 1978 - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1978 - Galería Durban - Madrid, España
- 1979 - Galería Loehr - Frankfurt, Alemania
- 1979 - Galería Lutz - Stuttgart, Alemania
- 1979 - Galería El Callejón - Bogotá, Colombia
- 1980 - Ayuntamiento de Stuttgart - Stuttgart, Alemania
- 1980 - Galería Serra - Caracas, Venezuela
- 1981 - Museo de Arte Contemporáneo - Caracas, Venezuela
- 1981 - Galería Ruchti - Colonia, Alemania
- 1982 - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1982 - Galería Viva México - Caracas, Venezuela
- 1983 - Galería Roosenhaus - Hamburgo, Alemania
- 1983 - Galería Siete Siete - Caracas, Venezuela
- 1984 - Galería Félix - Caracas, Venezuela
- 1984 - Centro Colombo Venezolano de Cultura - Bogotá, Colombia
- 1984 - Museo de Arte Contemporáneo - Montevideo, Uruguay
- 1985 - Centro Cultural San Martín - Buenos Aires, Argentina

Continúa en la página siguiente

Continuación de la página anterior

- 1985 - Galería Roosenhaus - Hamburgo, Alemania
- 1985 - Centro de Arte Euroamericano - Caracas, Venezuela
- 1985 - Ateneo de Caracas - Caracas, Venezuela
- 1987 - Galería Arte Hoy - Caracas, Venezuela
- 1988 - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1989 - Galería Peter Fischinger - Stuttgart, Alemania
- 1989 - Galería Gala - Valencia, Venezuela
- 1990 - Galería Astrid Paredes - Caracas, Venezuela
- 1991 - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1992 - Galería Peter Fischinger - Stuttgart, Alemania
- 1993 - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1994 - Centro de Artes Gráficas - Caracas, Venezuela
- 1994 - Universidad de Los Andes - Mérida, Venezuela
- 1994 - Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1994 - Galería Plaza de la Marina - Madrid, España
- 1995 - Sala Cultural de Colombia - Caracas, Venezuela
- 1995 - Galería Angelika Harthan - Stuttgart, Alemania
- 1996 - Kunstverein, Springhornhof Neuenkirchen,  
in der Lüneburger Heide, Alemania
- 1997 - Biblioteca de la Universidad Simón Bolívar - Caracas
- 1997 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1997 - Museo Sindelfinger - Stuttgart, Alemania
- 1998 - Biblioteca de la Universidad Simón Bolívar - Caracas
- 1998 - Museo Galerie Der Stadt - Stuttgart, Sindelfinger
- 1998 - Alcaldía de Berlín/Postdam - Berlín, Alemania
- 1998 - Deutsche Welle - Colonia, Alemania
- 1998 - Casa de la Cultura, Vieja Alcaldía - Postdam, Alemania
- 1998 - Instituto Iberoamericano - Berlín, Alemania
- 1999 - Biblioteca de la Universidad Simón Bolívar - Caracas
- 1999 - Galería Medici - Caracas, Venezuela



RETRATO DEL ARTISTA EN SU ESTUDIO

## EXPOSICIONES COLECTIVAS

- 1952 - Kunst im Kreis - Ludwigburg, Alemania
- 1955 - Federación de Artistas de Württemberg, Alemania
- 1958 - XIX Salón Oficial Anual del Arte Venezolano - Caracas, Venezuela
- 1958 - SalónD'Empaire - Maracaibo, Venezuela
- 1959 - XX Salón Oficial Anual del Arte Venezolano - Caracas, Venezuela
- 1959 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1959 - Espacios Vivientes - Maracaibo, Venezuela
- 1960 - Pintura de Hoy - La Habana, Cuba
- 1960 - SalónExperimental / Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1960 - Exposición de Dibujo y Grabados en la UCV - Caracas, Venezuela
- 1960 - Pintura Latinoamericana - Galería Buchholz - Bogotá, Colombia
- 1961 - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1962 - 17 Pintores Venezolanos - New York / Jerusalén / Haifa / Tel - Aviv
- 1963 - XXIV Salón Oficial Anual del Arte Venezolano - Caracas, Venezuela
- 1963 - 22 Pintores Venezolanos - Lima / Santiago / Montevideo
- 1963 - Pintura Venezolana Contemporánea - Bogotá, Colombia
- 1964 - Südamerikanische Malerei der Gegenwart - Berlin, Alemania
- 1964 - Bienal de Córdoba - Córdoba, Argentina
- 1965 - Branif Collection Exhibition - University of Texas - Austin, USA
- 1965 - Pintura Latinoamericana - Museo de Bellas Artes y Ateneo de Caracas  
Caracas, Venezuela
- 1966 - The Emergent Decade - The Salomon R. Guggenheim Museum  
New York, N.Y, USA
- 1967 - XXVIII Salón Oficial Anual del Arte Venezolano - Caracas, Venezuela
- 1968 - XXIX Salón Oficial Anual del Arte Venezolano - Caracas, Venezuela
- 1970 - Gráfica 2 - Sala Mendoza - Caracas, Venezuela
- 1970 - I Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano  
San Juan, Puerto Rico
- 1970 - Exposición Panamericana de Artes Gráficas - Cali, Colombia
- 1971 - I Bienal Americana de Artes Gráficas - Cali, Colombia
- 1972 - II Bienal de San Juan del Grabado Latinoamericano  
San Juan, Puerto Rico
- 1972 - Escrituras - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1973 - Bienal Gráfica Joan Miró - Barcelona, España
- 1973 - II Bienal Americana de Artes Gráficas - Cali, Colombia
- 1975 - Panorama de la Pintura Venezolana - La Habana, Cuba
- 1975 - Museo de Bellas Artes - Lima, Perú
- 1975 - University of Nebraska - Lincoln, Nebraska, USA
- 1978 - Ministerio de Relaciones Exteriores - Caracas, Venezuela
- 1978 - Bienal de Venecia - Venecia, Italia
- 1978 - Exposición Gráfica Internacional - Roma Italia
- 1979 - Gráfica Venezolana - Stuttgart / Bonn / Berlín, Alemania
- 1979 - Art 10 - Kunstmesse - Basilea, Suiza
- 1980 - Galería Lutz - Stuttgart, Alemania
- 1980 - Feria Internacional del Arte - Düsseldorf, Alemania
- 1980 - Indagación de la Imagen - Galería de Arte Nacional  
Caracas, Venezuela

Continúa en la página siguiente



Continuación de la página anterior

- 1981 - Qué es el Arte (Bajo la curaduría de Kurt Leonhard)  
Stuttgart - Esslingen, Alemania
- 1981 - Feria Internacional del Arte - Art 12 - Basilea, Suiza
- 1981 - I Bienal de Artes Visuales - Museo de Bellas Artes  
Caracas, Venezuela
- 1983 - II Bienal de Artes Visuales - Museo de Arte Contemporáneo  
Caracas, Venezuela
- 1985 - Obras para una Colección - Galería Durban - Caracas
- 1986 - Grandes Formatos - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1987 - Latin American Art - Sothebys - New York, N.Y, USA
- 1987 - Collages Alemanes del Presente - Institut für Auslandsbeziehungen  
Stuttgart, Alemania
- 1988 - la Imaginación y La Transparencia - Museo de Bellas Artes  
Caracas, Venezuela
- 1988 - Arte de América - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1989 - Reverón en 100 años de la Pintura en Venezuela  
Museo de Arte Contemporáneo - Caracas, Venezuela
- 1990 - Art Frankfurt - Galería Loehr - Frankfurt, Alemania
- 1990 - Colección Latinoamericana - Bogotá, Colombia
- 1991 - Trilogía Contemporánea - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1995 - 18 Puntos Gráficos - Centro Consolidado - Caracas, Venezuela
- 1995 - La Década Prodigiosa - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1995 - Una Visión del Arte Venezolano - GAN - Caracas, Venezuela
- 1995 - Taller - Galería Durban - Caracas, Venezuela
- 1995 - Art Multiple - Düsseldorf, Alemania
- 1996 - 20 Años del Arte Venezolano - GAN - Caracas, Venezuela
- 1996 - El Dibujo del Siglo XX - GAN - Caracas, Venezuela
- 1996 - Una Selección - GAN - Caracas, Venezuela
- 1996 - Colección del MBA - Museo de Bellas Artes - Caracas, Venezuela
- 1996 - 5 representantes de Latinoamérica - Galería Barsikow - Berlín
- 1996 - Ocho en la Gráfica - Galería Félix - Caracas
- 1997 - Alternative Currents in South American Drawing  
University of Texas at Austin, USA - Jack S. Blanton Museum of Art
- 1997 - Museo del Barrio - New York, N.Y., USA
- 1997 - Primera Bienal de Mercosur de Artes Visuales - Brasil
- 1997 - Memoria de una Poética - Embajada de Venezuela  
Bogotá, Colombia
- 1998 - Memoria de una Poética - Embajada de Venezuela  
Bogotá, Colombia
- 1998 - 7 x 3 sobre Papel - Museo Sacro - Caracas
- 1998 - A Partir de la Línea - Corporación Andina de Fomento - Caracas
- 1998 - Memoria de una Poética - CELARG, Caracas
- 1998 - MACMA - Maracay, Venezuela
- 1998 - Art Colonia - Galería Harthan - Colonia, Alemania
- 1999 - A Partir de la Línea - Universidad Metropolitana - Caracas
- 1999 - Iberoamerica Pinta - Museo de Arte Contemporáneo

## PREMIOS :

- 1952 - Premio de Württemberg para la Juventud, Stuttgart, Alemania
- 1959 - Premio José Loreto Arismendi en el XX Salón Oficial Anual de Arte Venezolano, Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela
- 1960 - Premio para Dibujo y Estampa de la Universidad Central de Venezuela, Facultad de Arquitectura, Caracas, Venezuela
- 1963 - Premio Emil Friedman para Dibujo, XXIV Salón Oficial Anual de Arte Venezolano, Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela
- 1966 - Premio para Grabado y Dibujo de la Universidad Central de Venezuela, Facultad de Arquitectura, Caracas, Venezuela
- 1967 - Premio Nacional de Dibujo y Grabado, XXVIII Salón Oficial Anual de Arte Venezolano, Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela
- 1982 - Premio Nacional de Artes Plásticas, Caracas, Venezuela
- 1993 - Premio Andrés Bello, Bogotá, Colombia

## REPRESENTADA EN:

UNESCO, New York, N.Y, USA  
UNESCO, Caracas, Venezuela  
Branif Collection, University of Texas, Texas, USA  
Galería Nacional, Stuttgart, Alemania  
Galería de la Ciudad, Stuttgart, Alemania  
Museo de Artes Plásticas y Visuales, Montevideo, Uruguay  
Museo de Arte Contemporáneo, Bogotá, Colombia  
Museo Bolivariano, Santa Marta, Colombia  
Museo de Arte Moderno, Río de Janeiro, Brasil  
Museo del Grabado Latinoamericano, San Juan, Puerto Rico  
Museo Ruffino Tamayo, México  
Ministerio para la Mujer, Familia, Enseñanza y Arte - Württembere, Alemania  
Regimrunes Prasadium (Gobierno Presidencial) - Württembere, Alemania  
Colección Mercedes Benz - Alemania  
Embajadas de Venezuela en Roma-Madrid-Bruselas-París-La Habana-Bogotá  
Centro Colombo-Venezolano de la Cultura, Bogotá, Colombia  
Galería Forum, Lima, Perú  
Colección de la Cancillería de Surinam, Guayana Holandesa  
Museo de Arte Contemporáneo de Caracas Sofía Imber, Caracas, Venezuela  
Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela  
Museo de Arte Moderno, Mérida, Venezuela  
Museo de Ciudad Bolívar, Ciudad Bolívar, Venezuela  
Ministerio de Relaciones Exteriores, Caracas, Venezuela  
Galería de Arte Nacional, Caracas, Venezuela  
Museo Alejandro Otero, Caracas, Venezuela  
CONAC, Caracas, Venezuela  
Ateneo de Caracas, Caracas, Venezuela  
Universidad Central de Venezuela, Caracas, Venezuela  
Universidad Simón Bolívar, Caracas, Venezuela  
Universidad del Zulia, Maracaibo, Venezuela  
Banco Consolidado, Caracas, Venezuela  
Misión de Venezuela ante la Comunidad Europea, Bruselas, Bélgica

# Galería Medici

Larga Travesía - Luisa Richter

Exposición Número 0399

Del 4 al 28 de Marzo de 1999

---

Director TOMAS KEPETS

Administración MARY RANGEL

Montaje - YELIS ONTIVEROS

Asesoría Legal - Dr. MOISES GUIDON

Textos - JUAN CARLOS PALENZUELA

Fotografías - LUIS BECERRA

Diseño - GRUPO GM 2000

Deposito Legal N° LF-431999750226

ISBN - 900-334-097-2

Impresión - COPYPRESS

Tiraje 700 ejemplares

Caracas, Venezuela

Marzo - 1999

---

## Sala de Exposición:

Calle París con New York, Edificio Themis Mary

Planta Baja, Las Mercedes,

Caracas, Venezuela

Teléfonos y Fax (58-2) 9923095 y 9923902

Teléfono Celular 016-6214897

e-mail: [medicci@etheron.net](mailto:medicci@etheron.net)

homepage: [www.medicci.com](http://www.medicci.com)

## Horario:

Martes a Viernes de 9:00 a.m a 7:00 p.m

Sábado de 10:00 a.m a 4:00 p.m

Domingo de 11:00 a.m a 2:00 p.m

(Otras horas previa cita)

Lunes cerrado



1872 RIVER